

Quick Setup Guide 快速设置指南 クイックスタートガイド

保留备用

Step 1

Connect your computer to the projector.

Connecter l'ordinateur au projecteur.

Conectar el ordenador al proyector.

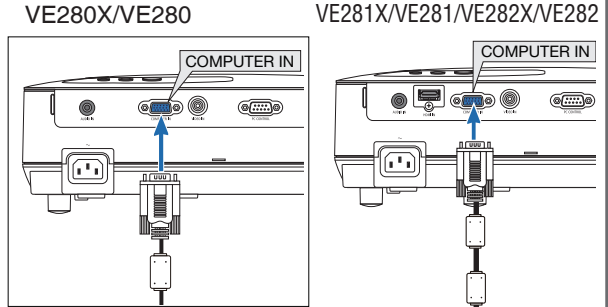
Conecte o computador ao projetor.

将电脑与投影机相连。

將您的電腦連接到投影機。

コンピュータケーブルを接続する。

قم بتوصيل الكمبيوتر بجهاز العرض.



Computer Cable (VGA) (supplied)

Câble de signal VGA (fourni)

Cable de señal VGA (suministrado)

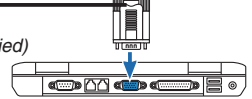
Cabo (VGA) do computador (fornecido)

电脑线 (VGA) (随机附带)

電腦連接線 (VGA) (如產品包所附帶)

コンピュータケーブル (添付)

كابل كمبيوتر (VGA) (مرفق)



Step 2

Connect the supplied power cord.

Connecter le câble d'alimentation fourni.

Conecte el cable de alimentación suministrado.

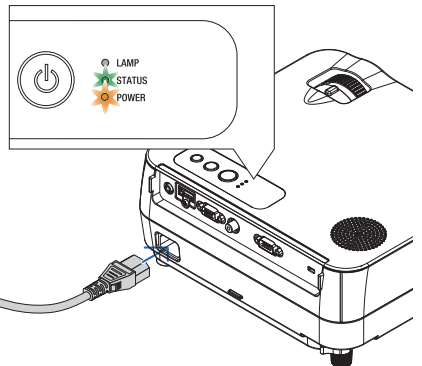
Conecte o cabo de alimentação fornecido.

连接随机附带的电源线。

連接電源線。

電源コードを接続する。

قم بتوصيل كبل الطاقة المرفق.

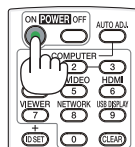
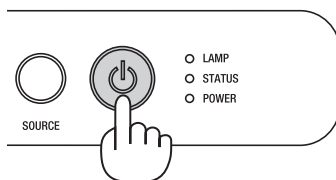


Step 3

Turn on the projector.
Allumer le projecteur.
Encienda el proyector.
Ligue o projektor.
开启投影机。
開啟投影機。

⏻ ボタンを押す。

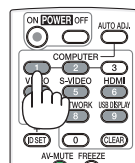
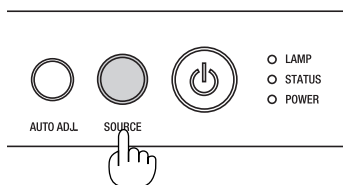
قم بتشغيل جهاز العرض.



Step 4

Select a source.
Sélectionner une source.
Selección de una fuente.
Selecione una fonte.
选择信号源。
選擇一個影像來源。
信号を選択する。

حدد أحد المصادر.



TIP:

Press the AUTO ADJ. button to optimize a computer image automatically.

ASTUCE:

Appuyez sur la touche AUTO ADJ pour optimiser une image d'ordinateur automatiquement.

SUGERENCIA:

Pulse el botón AUTO ADJ. para optimizar automáticamente una imagen de ordenador.

DICA:

Pressione o botão AUTO ADJ. para otimizar automaticamente uma imagem de computador.

提示:

按自动调整键，即可自动改善电脑信号。

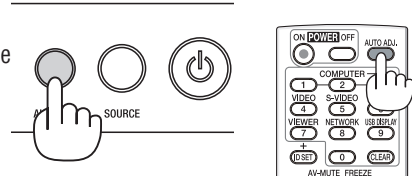
提示：

按AUTO ADJ. 按钮來自動優化個人電腦影像。

ヒント：

自動調整 ボタンを押す。

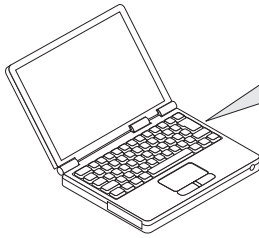
しばらくすると投写画面の表示が自動調整されます。



تلميح:

اضغط على زر Auto ADJ. (ضبط تلقائي)

لتحسين صورة الكمبيوتر تلقائيًا.



Step 5

Adjust the picture size and position.

Ajuster la taille et de la position de l'image.

Ajuste del tamaño y la posición de la imagen.

Ajuste o tamanho e a posição da imagem.

調整图片尺寸和位置。

調整圖片的大小和位置。

投写画面の位置と大きさを調整する。

اضبط مقاس الصورة ووضعها.

Ventilation (outlet)

Ventilation (sortie)

Ventilación (salida)

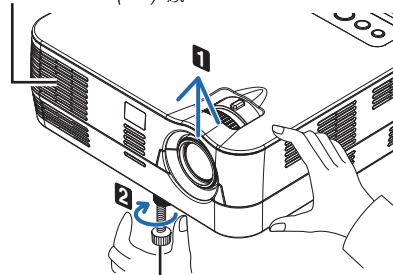
Ventilação (saída)

排气口

通風 (出口)

排氣口

التهووية (المنفذ)



Adjustable Tilt Foot

Pied à inclinaison réglable

Pata de inclinación ajustable

Suporte de inclinação ajustável

可调节性俯仰脚

可調式俯仰腳

チルトフット

قاعدة الإمالة القابلة للضبط

Adjust the tilt foot

Régler le pied de réglage de l'inclinaison

Ajuste de las patas de inclinación

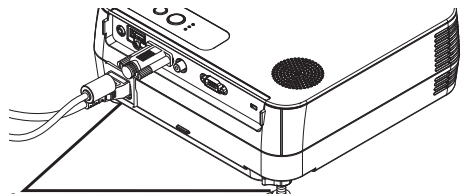
Ajuste o suporte de inclinação

調整俯仰脚

調整俯仰腳

チルトフットを回すと高さの調整ができます。

اضبط أقدام الإمالة



Rear foot

Pied arrière

Pata posterior

Suporte traseiro

背部支脚

後腳

リアフット

القاعدة الخلفية



Up Down

Haut Bas

Arriba Abajo

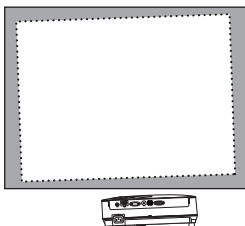
Cima Baixo

上 下

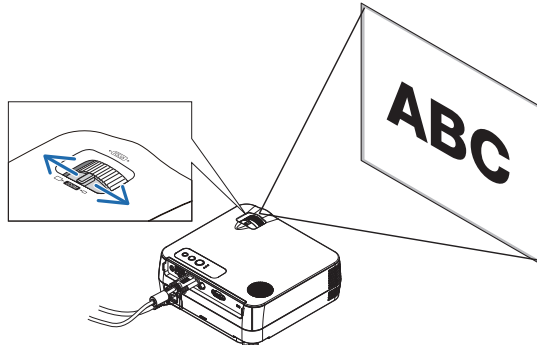
上 下

伸びる 縮む

أعلى أسفل



Zoom



Focus

Mise au point optique

Enfoque

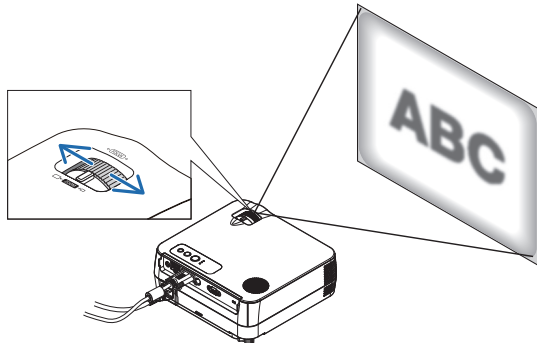
Foco

聚焦

聚焦

フォーカス

التركيز التلقائي



Correcting Keystone Distortion [KEYSTONE]

Correction de la déformation trapézoïdale [KEYSTONE]

Corrección de la distorsión trapezoidal [KEYSTONE]

Corrigir distorção trapezoidal [TRAPEZÓIDE]

修正梯形失真 [梯形修正]

校正 Keystone 失真 [KEYSTONE]

台形歪みを調整する [台形補正]

تصحيح التشوه شبه المنحرف [تشوه الصورة]

(For more information, please refer to the User's Manual)

(Pour plus d'informations, s'il vous plaît se référer au Mode d'emploi)

(Para obtener más información, consulte el Manual del usuario)

(Para mais informações, consulte o Manual do Usuário)

(有关更多信息, 请参考用户手册)

(有關更多資訊, 請參考用戶手冊)

(詳しくは取扱説明書 [詳細版] を参照してください)

